Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost Příručka - Energetická účinnosť / Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		
S	FABER	
M	305.0588.063 P1907	
AEChood	49,6	kWh/a
EEC	B	
FDEhood	18,1	
FDEC	C	
LEhood	42	lux/Watt
LEC	A	
GFEhood	75,1	%
GFEC	C	
Qmin	310	m3/h
Qmax	460	m3/h
Qboost	N/A	m3/h
SPEmin	54	dbA
SPEmax	63	dbA
SPEboost	N/A	dbA
P0	0,49	Watt
Ps	N/A	Watt
PI		
F	1,3	
EElhood	68,9	
Qbep	243,0	m3/h
Pbep	268	Pa
Qmax	460,0	m3/h
Wbep	100,0	W
WL	3,0	W
Emiddle	125	lux
Lwa	63	dBA

	BA	LT	MT	RO	CZ	SK	BG	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
PF	Довідкова технічна інформація про виріб згідно з 66/2014	Gamintojo techninė informacija pagal 66/2014	Skeda tat-Tagħrif tal-Prodott skont ir-Regolament 66/2014	Fișă de informații tehnice a produsului conform cu norma 66/2014	Informace o technických parametrech výrobku podle nařízení 66/2014	Informácie o technickej špecifikácii výrobku podľa 66/2014	Информационен лист за продукта съгласно 66/2014	Informacja techniczna dotycząca produktu według 66/2014	Informacije o tehničnem listu izdelka v skladu z 66/2014	Informacije o izdelku v skladu z 66/2014	Πληροφορίες στην τεχνική φύλλο προϊόντος σύμφωνα με τη 66/2014	Ürün Bilgi Sayfası, 66/2014 sayılı yönetmeliğe göre	Информации за карактеристиките на производот, согласно 66/2014	Информације о производу, према 66/2014	Bileog Táirgeola réir Uimh. 66/2014
S	Faber	Faber	Faber	Faber	Faber	Faber	Faber	Faber	Faber	Faber	Faber	Faber	Faber	Faber	Faber
M	Модель настінна	Tradicinis pakabinamas	Isem il-kmiter	A zidit/montaj	Závěrečný návod	Montáž dokončená	Монтажът завършен	Montaż zakończony	Nazaj domov	Nazaj domov	Μετά τη συναρμολόγηση	Montaj tamamlandı	Монтажот е завршен	Montaž završen	Ainm an tsóláthair
M	Ідентифікація моделі	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-mudell	A kezdődik fényszabály	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Индикатор за модел	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Ένδειξη του μοντέλου	Model Tanımı	Идентификација на модел	Modul Tanımı	Aitheantas an mhúnla
AEChood	Щорічне споживання	Metinės energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Anual energy consumption	Roční spotřeba energie	Ročná spotreba energie	Годишна консумация на енергия	Roczne zużycie energii	Letna poraba energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна потрошувачка на енергија	Godišnja potrošnja energije	Bliantúil an-úsáid fuinnimh
EEC	Клас енергоефективності	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energy efficiency class	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Клас енергийна ефективност	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Класа на енергетска ефикасност	Klasa energetske efikasnosti	Aicme Éifeachtúlacht Fuinnimh
FDEhood	Підвищення ефективності	Naudotiems metams efektyvumas	L-effiċjenza fuq perjodu ta' żmien	Eficiență hidrodinamică	Hydrodynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Хидродинамична ефективност	Wydajność hydrodynamiczna	Hidravlična učinkovitost	Hidravlična učinkovitost	Υδροδυναμική απόδοση	Hidrodinamik verimlilik	Хидродинамичка ефикасност	Hidrodinamička efikasnost	Éifeachtúlacht Dinimiciúil Sruthlínte
FDEC	Клас гідродинамічної ефективності	Skysčio dinamikos efektyvumo klasė	L-effiċjenza fluwidodinamika	Eficiență hidrodinamică	Třída tekuté dynamické účinnosti	Trieda tekutej dynamickej účinnosti	Класа на хидродинамична ефективност	Klasa wydajności płynodynamicznej	Razred hidrodinamične učinkovitosti	Razred hidrodinamične učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Класа на ефикасност на флуидната динамика	Klasa efikasnosti fluidne dinamike	Aicme Éifeachtúlacht Dinimiciúil Sreabhán
LEhood	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tad-Dawl	Eficiență luminoasă	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Ефективност на осветление	Wydajność świetlna	Svetilna učinkovitost	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği	Ефикасност на осветлување	Efikasnost osvetljenja	Éifeachtúlacht Solais
LEC	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza tad-Dawl	Clasă de eficiență luminoasă	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Класа на ефективност на осветление	Klasa wydajności świetlnej	Razred svetilne učinkovitosti	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Класа на ефикасност на осветлување	Klasa efikasnosti osvetljenja	Aicme Éifeachtúlacht Solais
GFEhood	Ефективність фільтрування	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassu	Eficiență filtrare grăsimi	Účinnost protitukové filtrace	Účinnosť protitukovej filtrácie	Ефективност на филтриране срещу мазнини	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja proti maščobam	Učinkovitost protimaščobnega filtriranja	Απόδοση φίλτρου γράσου	Yağ Filtresi Verimliliği	Ефикасност на филтрирање на масти	Efikasnost filtriranja masti	Éifeachtúlacht Scagaidh Ungthaí
GFEC	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassu	Clasă de eficiență pentru filtrare grăsimi	Třída účinnosti protitukového filtrace	Trieda účinnosti protitukovej filtrácie	Класа на ефективност на филтриране срещу мазнини	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja proti maščobam	Razred učinkovitosti protimaščobnega filtriranja	Κλάση απόδοσης φίλτρου γράσου	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	Класа на ефикасност на филтрирање на масти	Klasa efikasnosti filtriranja masti	Aicme Éifeachtúlacht Scagaidh Ungthaí
Qmin	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srauto minimalus greitis	Il-Fluss tal-Arja Minimu mexji skont in-normali	Debit de aer la viteză minimă	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Поток на въздуха при минимална скорост	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Pretok zraka na najnižjo hitrost	Zračni pretok z najnižjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Минимален проток на воздух	Minimalni protok vazduha	Aeraitheadh Íomlán le Luaithreas
Qmax	Потік повітря при максимальній швидкості	Oro srauto maksimalus greitis	Il-Fluss tal-Arja Massimu mexji skont in-normali	Debit de aer la viteză maximă	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Поток на въздуха при максимална скорост	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Pretok zraka na najvišjo hitrost	Zračni pretok z najvišjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maksimum hızda hava akışı	Максимален проток на воздух	Maksimalni protok vazduha	Aeraitheadh Uasta le Luaithreas
Qboost	Потік повітря при інтенсивній швидкості	Oro srauto aukšto dažnio greitis	Il-fluss tal-arja mistieden skont in-numru ta' ħinijiet	Debit de aer în viteză intensivă	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Поток на въздуха при интензивна скорост	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Pretok zraka na intenzivni hitrosti	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην ένταση	Yoğun hızda hava akışı	Вклучете го протокот на воздухот	Protok vazduha pri najvećoj brzini	Aeraitheadh Méadaithe an chéasaigh i an ardán
SPEmin	Рівень акустичного тиску при мінімальній швидкості	Garsinio slėgio lygis, sinchronizuotas su minimaliu greičiu	L-livell tal-pressjoni tal-ħoss imkejjel f'desibelli A meta l-fann ikun fil-veloċità minima	Nivelul presiunii sonore măsurată în dB(A) la viteză minimă	Úroveň akustického tlaku měřeného v dB(A) při minimální rychlosti	Úroveň akustického tlaku v dB(A) pri minimálnej rýchlosti	Ниво на звуковото налягане, измерено в dB(A) при минимална скорост	Poziom ciśnienia akustycznego zmierzony w dB(A) przy minimalnej prędkości	Raven zvočnega tlaka A, izmerjen v dB(A) pri najnižji hitrosti	Raven zvočnega tlaka A, izmerjen v dB(A) pri najnižji hitrosti	Η στάθμη ηχοθεμελίωσης μετράται σε dB(A) στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik basınç seviyesi dB(A)	Ниво на звучен притисок измерено во dB(A) при најмала брзина	Nivo zvučnog pritiska izmeren u dB(A) pri najmanjoj brzini	Leibhéal brúite Sonraíoch tomhaiste in dB(A) ag an luas íosta
SPEmax	Рівень акустичного тиску при максимальній швидкості	Garsinio slėgio lygis, sinchronizuotas su maksimaliu greičiu	L-livell tal-pressjoni tal-ħoss imkejjel f'desibelli A meta l-fann ikun fil-veloċità massima	Nivelul presiunii sonore măsurată în dB(A) la viteză maximă	Úroveň akustického tlaku měřeného v dB(A) při maximální rychlosti	Úroveň akustického tlaku v dB(A) pri maximálnej rýchlosti	Ниво на звуковото налягане, измерено в dB(A) при максимална скорост	Poziom ciśnienia akustycznego zmierzony w dB(A) przy maksymalnej prędkości	Raven zvočnega tlaka A, izmerjen v dB(A) pri najvišji hitrosti	Raven zvočnega tlaka A, izmerjen v dB(A) pri najvišji hitrosti	Η στάθμη ηχοθεμελίωσης μετράται σε dB(A) στην μέγιστη ταχύτητα	Maksimum hızda havadaki akustik basınç seviyesi dB(A)	Ниво на звучен притисок измерено во dB(A) при максимална брзина	Nivo zvučnog pritiska izmeren u dB(A) pri najvećoj brzini	Leibhéal brúite Sonraíoch tomhaiste in dB(A) ag an luas is airde
SPEboost	Рівень акустичного тиску при інтенсивній швидкості	Garsinio slėgio lygis, sinchronizuotas su intensyviu greičiu	L-livell tal-pressjoni tal-ħoss imkejjel f'desibelli A meta l-fann ikun fil-veloċità intensiva	Nivelul presiunii sonore măsurată în dB(A) la viteză intensivă	Úroveň akustického tlaku měřeného v dB(A) při intenzivní rychlosti	Úroveň akustického tlaku v dB(A) pri intenzívnej rýchlosti	Ниво на звуковото налягане, измерено в dB(A) при интензивна скорост	Poziom ciśnienia akustycznego zmierzony w dB(A) przy prędkości intensywnej	Raven zvočnega tlaka A, izmerjen v dB(A) pri intenzivni hitrosti	Raven zvočnega tlaka A, izmerjen v dB(A) pri intenzivni hitrosti	Η στάθμη ηχοθεμελίωσης μετράται σε dB(A) στην ένταση	Yoğun hızda havadaki akustik basınç seviyesi dB(A)	Ниво на звучен притисок измерено во dB(A) при најголема брзина	Nivo zvučnog pritiska izmeren u dB(A) pri najvećoj brzini	Leibhéal brúite Sonraíoch tomhaiste in dB(A) ag an luas ard
P0	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas išjungtos būsenos režimu	Konsum tal-enerġija fil-modalità off (iż-żamma fis-sodda)	Consum de energie în modul oprit	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Spotreba energie v režime vypnutí	Консумация на енергия в изключено състояние	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Poraba v načinu izklopa	Poraba v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στην κατάσταση off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумација на енергија во исклучена состојба	Potrošnja električne energije u isključenom stanju	Ídú comhsheirbhe agus úsáid na mbeo mbeatha
Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Energijos suvartojimas pagal ir.d. dirbant budinimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Standby (ikun tal-inqas)	Consum de energie în modul standby	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Spotreba energie v pohotovostnom režime	Консумация на енергия в режим на готовност	Zużycie prądu w trybie gotowości	Poraba v načinu pripravljenosti	Poraba v načinu pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στην κατάσταση αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Потрошувачка на енергија во режим на подготвеност	Potrošnja električne energije u režimu pripravnosti	Ídú comhsheirbhe agus úsáid fuireachais
PI	**Додаткова інформація згідно з 66/2014**	**Papildoma informacija pagal 66/2014**	**Informazzjoni Addizzjonali skont ir-Regolament 66/2014**	**Informații suplimentare conform normei 66/2014**	**Doplňkové informace v souladu s nařízením 66/2014**	**Doplnkové informácie podľa 66/2014**	**Допълнителна информация съгласно 66/2014**	**Informacje dodatkowe zgodnie z 66/2014**	**Dodatne informacije prema 66/2014**	**Dodatne informacije v skladu z 66/2014**	**Συμπληρωματικές πληροφορίες σύμφωνα με τη 66/2014**	**Ek Ürün bilgisi yönetmeliğine göre 66/2014'ü göre ilave bilgi**	**Дополнителни информации согласно 66/2014**	**Додатне информације према 66/2014**	**Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014**
F	Коефіцієнт обтікання чаші	Laiko pastovioji laiduotui	Fattur ta' żieda fil-ħin	Coeficient de creștere în timpul	Součinitel časového zpoždění	Faktor zvýšenia času	Коефициент на нарастване в продължение на времето	Współczynnik wzrostu czasowego	Koeficient povečanja v času	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Sürekli artış faktörü	Коефициент на зголемување во текот на времето	Faktor povećanja u vremenu	Fachtóir méadaithe ama
EElhood	Індекс енергоефективності	Energijos efektyvumo indeksas	L-indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika	Eficiență energetică	Index účinnosti energie	Index účinnosti energie	Индекс на енергийна ефективност	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергетска ефикасност	Indeks energetske efikasnosti	Innéacs Éifeachtúlacht Fuinnimh
Qbep	Витрата в точці, коли тиск і потужність у точці макс. ККД	Maksimalaus oro srauto pumpuojant esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kejjel tal-fluss tal-arja meta l-fluss tal-effiċjenza massima	Debitul maxim de aer la punctul de eficiență optimă	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Дебит на въздуха при работна точка на максимална ефективност	Przepływ powietrza w najlepszym wydajnościowo punkcie pracy	Največji pretok zraka pri najvišji učinkovitosti	Največji pretok zraka pri najvišji učinkovitosti	Παροχή αέρα στο σημείο της μέγιστης απόδοσης	Optimal çalışma noktasında hava akış oranı	Протокот на воздухот во точката на максимална ефикасност	Protok vazduha u tački najveće efikasnosti	Ráta aeriosaithe ionchaíonn ag an bpointe éifeachtúlachta is airde
Pbep	Вимірювані на вході, коли тиск і потужність у точці макс. ККД	Maksimalus oro slėgio skirtumas esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja meta l-fluss tal-effiċjenza massima	A kezdődik hatékonyság maximum	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Въздушно налягане при работна точка на максимална ефективност	Ciśnienie powietrza w najlepszym wydajnościowo punkcie pracy	Zračni tlak, izmerjen pri največji učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri največji učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο της μέγιστης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено воздушно напојување во точката на најголема ефикасност	Merena ulazna brzina vazduha u tački najveće efikasnosti	Méadaithe aeir ag pointe éifeachtúlachta is airde
Qmax	макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximální průtok	maximálny prietok	Maksymalny przepływ powietrza	Максимален въздушен поток	maksymalny przepływ powietrza	največji zračni pretok	največji zračni pretok	μέγιστη ροή αέρα	maksimum hava akışı	максимален воздушен проток	maksimalni protok vazduha	Aeraitheadh uasta
Wbep	Вимірювана споживана електроенергія у точці макс. ККД	Matuojama elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-konsum tal-enerġija elettrika mkejjel fil-punt tal-effiċjenza massima	A kezdődik hatékonyság maximum elektromos felvétele	Elektrický příkon naměřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon nameraný v bode najvyššej účinnosti	Електрическа мощност, измерена при работна точка на максимална ефективност	Zasilanie elektryczne zmierzone w najlepszym wydajnościowo punkcie pracy	Električna napajalna moč, izmerjena pri največji učinkovitosti	Električna napajalna moč, izmerjena pri največji učinkovitosti	Ηλεκτρική κατανάλωση μετρημένη στο σημείο της μέγιστης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü çekişi	Измерена влезна електрична моќност во точката на максимална ефикасност	Merena ulazna električna snaga u tački najveće efikasnosti	Ionchur cumhachta leictrí tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlachta is airde
WL	Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tad-dawl	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Menovitý výkon systému osvetlenia	Мощност на осветителната система	Nominalna moc systemu oświetleniowego	Nazivna moč svetilnega sistema	Nazivna moč svetilnega sistema	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална моќност на осветлителната система	Nominalna snaga sistema osvetljenja	Cumhacht ainmniúil an chórais soilsithe
Emiddle	Середній розмір освітленості	Vidutinis apšvietimo stiprumas galia	Il-konsum medju tas-sistema tad-dawl fuq il-wiċċ ghal-livell ta' mezz dawl	A világítási rendszer átlagfényértéke a közepén	Průměrná osvětlená vzdálenost systému osvětlení v bodě středu plochy	Priemerná osvetlená vzdialenosť systému osvetlenia v strednej časti	Осветеност в средата на разстояние от помещението	Średnia odległość systemu oświetleniowego w punkcie środkowym	Povprečna osvetlitvena razdalja sistema v sredini površine	Povprečna osvetlitvena razdalja sistema v sredini površine	Μέση φωτεινή απόσταση του συστήματος στο μεσαίο σημείο	Aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatma mesafesi	Просечна осветлена оддалеченост на системот во средината	Prosečna osvetljena udaljenost sistema u sredini površine	Meánsoilsiú an chórais soilsithe ag an lár
Lwa	Рівень звукової потужності при максимальній швидкості	Garso galios lygis, sinchronizuotas su maksimaliu greičiu	L-Enerġija tal-Ħoss, imkejjel f'desibelli A meta l-fann ikun fil-veloċità massima	Nivelul puterii sonore măsurată în dB(A) la viteză maximă	Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu pri maximálnej rýchlosti	Ниво на звуковата мощност при най-голяма скорост	Poziom mocy akustycznej przy maksymalnej prędkości	Raven moči po zraku pri najvišji hitrosti	Raven moči po zraku pri najvišji hitrosti	Ακουστική ισχύς στην μέγιστη ταχύτητα	En yüksek hızda ses gücü seviyesi	Ниво на звучна моќност при максимална брзина	Nivo zvučne snage pri najvećoj brzini	Leibhéal cumhachta fuaime ag an luas is airde
	ПОРЯДОК ЩОДО ЕЛЕКТРОЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (Тіль почему пристосований електричний живильний кабель, щоб забезпечити безпеку експлуатації. Якщо кабель пошкоджений, його слід замінити на спеціальний кабель або збірку, доступну у виробника або його сервісного агента.)	**ELEKTROS TIEKIMO PROCEDŪRA** (1) Kai įjungiamo vyrių, gamintė tvarkingą elektrinį maitinimo kabelį, kad užtikrintų saugą ir kad reikėtų pakeisti kabelį arba surinkti jį iš naujo, jei jis yra pažeistas. 2) Naudokite gaublio pagaminimą iš tos pačios gamintojo ar jo techninės priežiūros. 3) Prieš montuodami įrenginį, įsitikinkite, kad jis yra išjungtas. 4) Visada laikykitės saugos taisyklių.)	**SPEJJEL GWIDU TAL-PROĊEDURA TAL-ELETTRIKU** (1) Fuq it-tqegħid tal-vireg, ipprovdi kejbil elettriku maħdum tajjeb biex tiżgura sigurtà u biex jekk ikun meħtieġ, il-kejbil jew l-assemblaġġ jinbidlu mill-manifattur jew mill-aġent tas-servizz tiegħu. 2) Uża l-istess tip ta' tazza tal-bidu. 3) Qabel ma tinstalla l-apparat, kun żgur li dan ikun mitfi. 4) Segwi dejjem il-miżuri tas-sigurtà.)	**ПРОЦЕДУРА ЗА ЕЛЕКТРИЧНО ПРИКЛУЧУВАЊЕ** (1) Кога ќе ги поставувате шарките, обезбедете работен електричен кабел за напојување за да обезбедите безбедност и ако кабелот е оштетен, треба да се замени со специјален кабел или склоп достапен од производителот или неговиот агент за сервисирање. 2) Користете ја истата чаша за фрлање. 3) Пред да го инсталирате апаратот, проверете дали е исклучен. 4) Секогаш почитувајте ги безбедносните мерки.)	**PROCEDURA ZA UKLJUČIVANJE ZE ELEKTRIČNU ENERGIJU** (1) Kada postavljate šarke, obezbijedite radno električno napajanje kabl za sigurnost i ako je kabl oštećen, treba ga zamijeniti od strane proizvođača ili njegovog servisnog agenta ili slične kvalifikovane osobe. 2) Koristite istu čašu za bacanje. 3) Prije instaliranja uređaja, provjerite da li je isključen. 4) Uvijek se pridržavajte sigurnosnih mjera.)	**POSTOPEK ZA PRIKLJUČITEV NA ELEKTRIČNO ENERGIJO** (1) Ko namestite tečaje, poskrbite za delujoč električni napajalni kabel za varnost in če je kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s posebnim kablom ali sklopom, ki ga dobite pri proizvajalcu ali njegovem servisnem zastopniku. 2) Uporabite isto vrsto metalne posode. 3) Preden napravo namestite, se prepričajte, da je izklopljena. 4) Vedno upoštevajte varnostne ukrepe.)	**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΗΛΕΚΤΡΟΔΟΤΗΣΗΣ** (1) Όταν εγκαθιστάτε τους μεντεσέδες, βεβαιωθείτε ότι έχετε παροχή ηλεκτρικού ρεύματος για την ασφάλεια και εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμοιους εξειδικευμένους τεχνικούς για να αποφευχθεί κίνδυνος. 2) Χρησιμοποιήστε το ίδιο είδος μεταλλικού δοχείου. 3) Πριν εγκαταστήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι είναι απενεργοποιημένη. 4) Πάντα να τηρείτε τα μέτρα ασφαλείας.)	**ELEKTRİK BAĞLANTI PROSEDÜRÜ** (1) Menteşeleri takarken, güvenlik için çalışır durumda elektrik kablosu olduğundan emin olun ve kablo hasarlıysa, üreticisi veya yetkili servis temsilcisi veya benzer nitelikli kişiler tarafından değiştirilmelidir. 2) Sadece aynı tip metal çöp kutusu kullanın. 3) Cihazı kurmadan önce kapalı olduğundan emin olun. 4) Her zaman güvenlik önlemlerine uyun.)	**ПРОЦЕДУРА ЗА ПОВРЗУВАЊЕ СО ЕЛЕКТРИЧНА ЕНЕРГИЈА** (1) Откако ќе ги поставите шарките, обезбедете работно електрично напојување за безбедност и ако кабелот е оштетен, треба да се замени со специјален кабел или склоп достапен од производителот или неговиот агент за сервисирање. 2) Користете ја истата чаша за фрлање. 3) Пред да го инсталирате апаратот, проверете дали е исклучен. 4) Секогаш почитувајте ги безбедносните мерки.)	**POSTUPAK ZA PRIKLJUČIVANJE NA ELEKTRIČNU ENERGIJU** (1) Prilikom postavljanja šarki, obezbedite radno električno napajanje kabla radi sigurnosti i ako je kabl oštećen, treba ga zameniti od strane proizvođača ili njegovog servisnog agenta ili slične kvalifikovane osobe. 2) Koristite istu čašu za bacanje. 3) Pre instaliranja uređaja, proverite da li je isključen. 4) Uvek se pridržavajte sigurnosnih mera.)	**SMJETAJ ZA NAPAJANJE UGLAD ČIM JE POTREBNO DA BI SE OSIGURALO DA JE KABL OŠTEĆEN** (1) Ako želite da postavite šarke, uverite se da je kabl za napajanje u dobrom stanju kako biste osigurali sigurnost i ako je kabl oštećen, treba ga zameniti od strane proizvođača ili njegovog servisnog agenta ili slične kvalifikovane osobe. 2) Koristite istu vrstu kante za otpatke. 3) Pre instaliranja uređaja, proverite da li je isključen. 4) Uvek se pridržavajte sigurnosnih mera.)	**CEANGAL TA AN SOLÁTHAIR LE CUMHACHT** (1) Nuair a bhíonn na glúnacha á suiteáil, déanann cinnte go bhfuil cábla cumhachta oibríochtúil ann chun sábháilteacht a chinntiú agus má tá an cábla damaithe, caithfear é a athsholáthar ag an monaróir nó a ghníomhaire seirbhíse nó daoine cáilithe comhchosúla chun baol a sheachaint. 2) Úsáid an cineál céanna cannaí bruscair. 3) Sula suiteálann tú an gléas, déan cinnte go bhfuil sé múchta. 4) Cloígh i gcónaí leis na bearta sábháilteachta.)
		Нормативи Інтернаціональні: -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Standards ta Referenza Internazzjonali:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	**Referințe și standarde internaționale:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referenční normy:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referenčné normy:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Референтни стандарти:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Normy referencyjne:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referentne norme:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referenčni standardi:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referentni standardi:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Πρότυπα αναφοράς:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Uluslararası standartlar:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Референтни стандарди:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Референтне норме:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Caighdeáin Tagartha:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564